



Wykonawcy

biorący udział w postępowaniu

Dotyczy: postępowania na „Wykonanie projektu technicznego, dostawę oprogramowania i wdrożenie Modułu Operacji Lotniczych, Podsystemu Certyfikacji i Nadzoru Ośrodków Szkolenia Lotniczego, Modułu Bezpieczeństwa Lotniczego Zintegrowanego Systemu Informatycznego Urzędu Lotnictwa Cywilnego”.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) Zamawiający – Urząd Lotnictwa Cywilnego przekazuje treść zapytań dotyczących specyfikacji istotnych warunków zamówienia otrzymanych od Wykonawców wraz z wyjaśnieniami:

Pytanie nr 1:

Pytanie 1.

W Umowie w paragrafie 8 Zamawiający zawarł wymóg przeniesienia autorskich praw majątkowych z podaniem pól eksploatacji, przytaczając w skrócie, dotyczących zwielokrotniania programu komputerowego, wprowadzania zmian, rozpowszechniania, najmu.

Czy zastosowanie komponentów typu open source dla którego licencja da Zamawiającemu wszystkie prawa wynikające z & 8 zostanie uznane za spełnienie wymogów w niniejszym postępowaniu ?.

Uzasadnienie:

Dla rozwiązań open source każdy użytkownik posiada prawa do nieograniczonego korzystania z systemu. Podobne stanowisko zawarto w wyroku Krajowej Izby Odwoławczej Sygn. akt: KIO/UZP 1853/09 „Najistotniejsza różnica sprowadza się do kwestii autorskich praw majątkowych co wiąże się ściśle z możliwością dokonywania modyfikacji czy ewentualnej rozbudowy systemu. W przypadku systemu opartego na bazie danych open source użytkownik dysponuje oprogramowaniem jak właściciel, również w zakresie majątkowych praw autorskich. Użytkownikowi przysługuje więc prawo do swobodnej redystrybucji oprogramowania, a dzięki temu, że kod dostępu (kod źródłowy) jest dostępny do pobrania możliwe jest łatwe dokonywanie modyfikacji czy rozbudowy systemu opartego na bazie open source. Open source jest więc oprogramowaniem, którego licencja pozwala na legalne i darmowe kopiowanie, kodu wynikowego, źródłowego oraz na dowolne jego modyfikacje”.

W rekomendacjach Urzędu Zamówień Publicznych w sprawie udzielania zamówień publicznych na systemy informatyczne zaleca się:

Zamawiający chcąc uzyskać prawo do swobodnej rozbudowy i modyfikacji systemu informatycznego powinien przede wszystkim w umowie o zamówienie publiczne zawrzeć postanowienia dotyczące:

przeniesienia autorskich praw majątkowych do zakupywanego systemu, łącznie z prawem na udzielania zezwoleń na wykonywania zależnego prawa autorskiego; zamawiający w zależności od swoich potrzeb powinien szczegółowo i jednoznacznie określić pola eksploatacji obejmujące autorskie prawa majątkowe (np. uprawniające zamawiającego do modyfikacji oprogramowania, jego kodów źródłowych itp.);

przeniesienie praw powinno dotyczyć również kodów źródłowych w stosunku do nowoutworzonego systemu, ich swobodnej modyfikacji; jednocześnie, zamawiający powinien zobowiązać wykonawcę w umowie do wydania kodów źródłowych oraz pełnej dokumentacji technicznej systemu;

warunki gwarancji jakości powinny być tak zapisywane, by nie ograniczyć lub wyłączyć uprawnień zamawiającego z posiadania autorskich praw majątkowych, zatem modyfikacja oprogramowania, jego kodów źródłowych prowadzona niezależnie od pierwotnego wykonawcy nie powinna mieć wpływu na uprawnienia zamawiającego wynikłe z gwarancji udzielonej przez wykonawcę;

w zawieranej umowie powinna być jednocześnie uregulowana kwestia ewentualnego przeniesienia na zamawiającego praw do licencji lub sublicencji oprogramowania niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania zamawianego systemu; postanowienia przyszłej umowy powinny zawierać takie zapisy, aby warunki udzielanych przez wykonawcę licencji nie stanowiły bariery do dokonania modyfikacji lub rozbudowy oprogramowania.

Należy jednocześnie mieć na uwadze i zapewnić, aby ewentualne przeniesienie autorskich praw majątkowych do oprogramowania, kodów źródłowych, przekazanych przez wykonawcę licencji i sublicencji zostało dokonane w ramach wynagrodzenia za system informatyczny.

Zamawiający powinien mieć też na względzie:

ewentualną konieczność rozbudowy, czy modyfikacji zamawianego oprogramowania, wątpliwości bowiem rodzi sytuacja, gdy konieczność rozbudowy systemu następuje niezwłocznie po zawarciu umowy podstawowej, czyli z reguły przed przeniesieniem autorskich praw majątkowych do zamawianego systemu;

połączenie w jednym postępowaniu zakupu oprogramowania (licencji) oraz jego aktualizacji w przypadku, gdy do właściwego korzystania z zamawianego oprogramowania konieczne jest jego aktualizacja.

Należy jednocześnie podkreślić, że wszystkie najistotniejsze informacje powinny być dostępne dla wszystkich zainteresowanych wykonawców od początku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Jest to istotne ze względu na wspólnotowe zasady niedyskryminacji

i przejrzystości, których efektem jest też zakaz wprowadzania zmian w zawartych umowach o zamówienie publiczne.

Powyższe znajduje potwierdzenie w orzecznictwie ETS, zgodnie z którym zmiana istotnego warunku umowy w czasie trwania zamówienia, w braku wyraźnego upoważnienia w tym zakresie w ramach postanowień pierwotnego zamówienia, stanowi zagrożenie powstania naruszenia zasad przejrzystości i równego traktowania oferentów. Wszelkie istotne zmiany powinny zatem być traktowane jako konieczność udzielenia nowego zamówienia.

Możliwość zastosowania komponentów open source zapewni Zamawiającemu wszystkie prawa określone w & 8 Umowy oraz jest zgodna z przedstawionymi rekomendacjami.

Odpowiedź na pytanie 1:

Zastosowanie komponentów open source, dla którego licencja da Zamawiającemu wszystkie prawa wynikające z paragrafu 8 umowy zostanie uznane za spełnienie wymogów niniejszego postępowania.

Pytanie nr 2:

Pytanie 2.

W specyfikacji SIWZ na stronie 10 Zamawiający zawarł zapis „14.5 Odmowa podpisania protokołu przez przedstawicieli Wykonawcy (uprawnionych do działania w imieniu i na rzecz Wykonawcy) powoduje odrzucenie oferty jako takiej, której treść nie odpowiada treści SIWZ.” Taki zapis jest sprzeczny z opinią zawartą w wyroku Krajowej Izby Odwoławczej Sygn. akt: KIO/UZP 190/10, cytaty: „**odmowa umożliwienia wykonawcy ustosunkowania się do twierdzeń zawartych w protokole jest niezgodna z art. 7 Pzp.**”, „**Odmówienie Wykonawcy zamieszczenia uwag z czynności w której uczestniczył (nie była to przecież jednostronna czynność Zamawiającego - lecz wymagająca jego współdziałania z wykonawcą interakcja) nie mieści się w granicach art. 7 Pzp, który nie tylko nakazuje równo traktować wykonawców, ale stanowi o poszanowaniu prawa wykonawcy i zapewnieniu optymalnych warunków do obiektywnej oceny jego oferty**”.

Prosimy o stosowną zmianę zapisów SIWZ bądź potwierdzenie, że Wykonawcy będzie przysługiwało prawo wprowadzenia własnych uwag do protokołu bądź wpisania zdania odrębnego.

Odpowiedź na pytanie 2:

Zamawiający potwierdza, że Wykonawcy będzie przysługiwało prawo wprowadzenia własnych uwag do protokołu bądź wpisania zdania odrębnego.

Pytanie nr 3:

Pytanie 3.

Dotyczy prezentacji systemu.

Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (tekst ujednoczony – stan prawny na 30 marca 2010 r.) nie mówi o prezentacji systemu informatycznego.

Prosimy o wyjaśnienie czy Zamawiający prezentacje traktuje jako próbkę ?

Odpowiedź na pytanie 3:

Tak, zgodnie w ww. Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów Zamawiający traktuje prezentacje jako próbkę.

Pytanie nr 4:

Pytanie 4.

W załączniku 6 do SIWZ znalazł się zapis:

„Uwaga:

1. Dokumentacja lub opis rozwiązania przywoływana przez Wykonawcę w niniejszym załączniku zostaje dostarczona wraz z ofertą.
2. Dokumentacja lub opis rozwiązania (w szczególności użytkownika, administratora, techniczna i inna) musi zawierać zrzuty ekranów prezentujących opisywaną funkcjonalność.”

Natomiast takiego wymogu nie ma w SIWZ w wykazie dokumentów jakie należy dostarczyć Zamawiającemu wraz ofertą.

Wobec powyższego prosimy o ewentualne sprostowanie i wyjaśnienie czy każda wskazana w załączniku 6 funkcjonalność ma mieć odwzorowanie w postaci scrinu, czy wystarczającym będzie dostarczenie dokumentacji systemu zawierającego scriny uzupełnione opisem systemu. Prosimy także o wyjaśnienie czy należy dostarczyć trzy odrębne dokumentacje (użytkownika, administratora, techniczną) ?

Odpowiedź na pytanie 4:

Wystarczającym spełnieniem wymogu będzie dostarczenie dokumentacji systemu zawierającego zrzuty ekranowe uzupełnione opisem systemu. Zamawiający nie wymaga, aby Wykonawca dostarczył trzy odrębne dokumentacje (użytkownika, administratora, techniczną) , a jedynie jedną z nich.

Pytanie nr 5:

Pytanie 5.

Prosimy o potwierdzenie, czy Zamawiający traktuje przekazanie opisu lub dokumentacji zgodnie z postanowieniami & 5, ust. 1 cytowanego wcześniej rozporządzenia na potwierdzenie, że oferowane usługi są zgodne z wymaganiami ?

Odpowiedź na pytanie 5:

Tak, Zamawiający traktuje przekazanie opisu lub dokumentacji zgodnie z postanowieniami paragrafu 5 ust. 1 cytowanego wcześniej rozporządzenia na potwierdzenie, że oferowane usługi są zgodne z wymaganiami.

Pytanie nr 6:

Prosimy o opinię, czy Zamawiający zgodzi się z tezą, że niektórych funkcjonalności w zaawansowanych rozwiązaniach informatycznych nie da się zaprezentować w postaci scrinu z systemu.

Odpowiedź na pytanie 6:

Tak, Zamawiający podziela opinię Wykonawcy w przedmiotowym zakresie.

DYREKTOR GENERALNY

Grzegorz Mroczek